

සියලු ම හිමිකම් ඇවිරිණි] முழுப் பதிப்புரிமையுடையது [All Rights Reserved]

නව නිර්දේශය/புதிய பாடத்திட்டம்/New Syllabus

**NEW**

**67 STE**

අධ්‍යයන පොදු සහතික පත්‍ර (සාමාන්‍ය පෙළ) විභාගය, 2016 දෙසැම්බර්  
கல்வியப் பொதுத் தராதரப் பத்திர (சாதாரண தர)ப் பரீட்சை, 2016 டிசெம்பர்  
General Certificate of Education (Ord. Level) Examination, December 2016

සංස්කෘත  
சம்ஸ்கிருதம்  
**Sanskrit**

පැය තුනයි  
மூன்று மணித்தியாலம்  
Three hours

Index No. : .....

වැදගත් : මෙම ප්‍රශ්න පත්‍රයට එක් භාෂාවකින් පමණක් පිළිතුරු සැපයිය යුතුයි.

- \* පළමුවන හා දෙවන ප්‍රශ්න අනිවාර්ය වේ. එක් ප්‍රශ්නයකට ලකුණු 20 බැගින් ලකුණු 40 කි.
- \* පෙළු ව්‍යුහගත ප්‍රශ්න 5 න්, 3 කට පමණක් පිළිතුරු සැපයිය යුතු ය. එක් ප්‍රශ්නයකට ලකුණු 20 බැගින් මුළු ලකුණු 60 කි.
- \* ප්‍රශ්න පත්‍රයේ ම පිළිතුරු සැපයිය යුතුය.

முக்கியம் : இவ்வினாத்தாளுக்குரிய விடைகளை ஒரு மொழியில் மட்டுமே எழுதுதல் வேண்டும்.

- \* முதலாம் இரண்டாம் வினாக்கள் கட்டாயமானவை. ஒரு வினாவிற்கு 20 புள்ளிகள் வீதம் மொத்தப் புள்ளிகள் 40 ஆகும்.
- \* ஏனைய கட்டமைப்பு வகை வினாக்கள் 5 இல் 3 இற்கு விடையளித்தல் வேண்டும். ஒரு வினாவுக்கு 20 புள்ளிகள் வீதம் மொத்தப் புள்ளிகள் 60 வழங்கப்படும்.
- \* இவ்வினாத்தாளிலேயே விடையளித்தல் வேண்டும்.

**Important :** This question paper should be answered entirely in one language only.

- \* First and second questions are compulsory. Each question carries 20 marks and total marks is 40.
- \* 3 out of the other 5 structured questions should be answered. Each question carries 20 marks. Total 60 marks.
- \* Answer should be written on this paper itself.

For Examiner's Use Only

Question No.	Marks Awarded
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
<b>Total</b>	

Final Marks

In numbers	
In letters	

Code Numbers

Marking Examiner	
Checked by	1
	2
Supervised by	

1. (a) නිවැරදි පිළිතුර තෝරා යටින් ඉරක් අඳින්න.  
சரியான விடையைத் தெரிவு செய்து அதன் கீழே கோடிடுக.  
Select the correct answer and underline it.

(i) केवलं दन्तजाक्षराः ।

(A) त प ष न ल

(B) त ढ न त स

(C) त ट ड न ष

(D) त थ न स ल

(ii) केवलम् अर्धस्वराः ।

(A) य र ल व

(B) र ल व प

(C) अ इ उ ऋ

(D) आ ई ऊ ऋ

(iii) अत्युत्तमम् । <sup>යනු</sup>  
என்பது  
is

(A) विसर्गसन्धिः ।

(B) अनुस्वारसन्धिः ।

(C) व्यञ्जनसन्धिः ।

(D) स्वरसन्धिः ।

(iv) <sup>යනු</sup>  
मनसा <sup>என்பது</sup>  
is

(A) प्रथमा एकवचनम् ।

(B) सम्बोधन एकवचनम् ।

(C) तृतीया एकवचनम् ।

(D) सप्तमी एकवचनम् ।

(v) <sup>යනු</sup>  
लभेथे । <sup>என்பது</sup>  
is

(A) लट् ।

(B) लोट् ।

(C) लिट् ।

(D) लङ् ।

(vi) वानरस्य पार्यायपदम् ।

(A) मर्कट ।

(B) शुनक ।

(C) बिडाल ।

(D) कर्कटक ।

(vii) ✓अस् -लङ् लकार परस्मैपद उत्तमपुरुष एकवचनम्

(A) आस्ताम् ।

(B) अस्मि ।

(C) आसीत् ।

(D) आसम् ।

(viii) रघुवंशस्य कर्ता ।

(A) श्री दण्डी ।

(B) श्री हर्षदेवः ।

(C) श्री बाणभट्टः ।

(D) महाकवि-कालिदासः ।

(ix) गीतगोविन्दम् ।

(A) वीरकाव्यम् । (B) महाकाव्यम् । (C) खण्डकाव्यम् । (D) गद्यकाव्यम् ।

(x) एकोनत्रिंशत् ।

(A) 29 (B) 31 (C) 39 (D) 49

(ஒது 10 இ)/(10 புள்ளிகள்)/(10 marks)

(b) පහත සඳහන් ප්‍රශ්නවලට කෙටි පිළිතුරු සපයන්න.  
பின்வரும் வினாக்களுக்குச் சுருக்கமான விடையளிக்குக.  
Give short answers to the following questions.

(i) භර්තෘහරි කවියාගේ ගතක කාව්‍යයක් නම් කරන්න.  
பர்த்ருஹரியின் சதக இலக்கியமொன்றின் பெயரைத் தருக.  
Name a *śataka kāvya* of poet Bhartṛhari.

.....

(ii) මේඝදූත කාව්‍යයේ කතුවරයා කවු ද?  
மேகதூத காவியத்தினை இயற்றியவர் யார்?  
Who is the author of *Meghadūta*?

.....

(iii) පඤ්චතන්ත්‍රයේ තන්ත්‍ර දෙකක් ලියන්න.  
பஞ்சதந்திரத்திலுள்ள இரண்டு தந்திரங்களை எழுதுக.  
Write two *tantras* from the *Pañcatantra*.

.....

(iv) හිතෝපදේශයේ මිතුරන් බිඳවීම සඳහන් වන්නේ කුමන කාණ්ඩයේ ද?  
ஹிதோபதேசத்தில் நண்பர்களைப் பிரித்தல் பற்றிக் குறிப்பிடுவது எந்தப் பகுதியாகும்?  
In which part of *Hitopadeśa* mentions of dividing the friends?

.....

(v) මෝඩයා “ව්‍යසනෙන කලහෙන” කාලය ගත කරයි නම් ධීමතා කාලය කෙසේ ගත කරයි ද?  
முடன் “வ்யஸனேன கலஹேன” காலத்தைக் கழிக்கிறானாயின் அறிவாளி எவ்வாறு காலத்தைக் கழிக்கிறார்?  
While fool spends the time “*vyasanena* and *kalahena*” how does a wise spend the time?

.....

(vi) අමරශක්ති රජතුමාට පුත්තු කීදෙනෙක් සිටියාහු ද?  
அமரசக்தி மன்னனுக்கு எத்தனை புத்திரர்கள் இருந்தார்கள்?  
How many sons did the King Amaraśakti have?

.....

(vii) ව්‍යාසකාරයේ ශ්ලෝක වල අපේක්ෂණය කුමක් ද?  
வியாசகார அதன் சுலோகங்களினால் எதனை எதிர்பார்க்கின்றது?  
What does Vyasa kāra expect in its *ślokas*?

.....

- (viii) පහත ශ්ලෝක පාදය සම්පූර්ණ කරන්න.  
 பின்வரும் சுலோக அடியைப் பூரணப்படுத்துக.  
 Complete the following line of the *śloka*.

त्यज दुर्जनसंसर्गं भज

- (ix) व्यासकारस्य कर्ता कः?

- (x) මෙම වාක්‍යයේ තේරුම ලියන්න  
 மூரீணோக்தம் - கஸ்த்வம்। இந்த வாக்கியத்தின் கருத்தைத் தருக.  
 Write the meaning of this sentence.

(ලකුණු 10 යි)/(10 புள்ளிகள்)/(10 marks)

2. (a) පහත දැක්වෙන වාක්‍ය සිංහලයට පරිවර්තනය කරන්න.  
 பின்வரும் வாக்கியங்களைத் தமிழில் மொழிபெயர்க்க.  
 Translate the following sentences into **English**.

- (i) अहं सुमनो भवामि ।  
 (ii) मम हस्ते पुस्तकम् अस्ति ।  
 (iii) वयं विद्यालयम् अगच्छाम ।  
 (iv) आर्य, इदं त्यागं स्वीकुरु ।  
 (v) अस्मिन् नीडे पञ्च पक्षिशाबकाः तिष्ठन्ति ।

(ලකුණු 10 යි)/(10 புள்ளிகள்)/(10 marks)

- (b) පහත දැක්වෙන වාක්‍ය සංස්කෘතයට පරිවර්තනය කොට දේවනාගරී අක්ෂරයෙන් ලියන්න.  
 பின்வரும் வாக்கியங்களை சமஸ்கிருதத்தில் மொழிபெயர்த்து அவற்றை தேவநாகரீ लिपியில் எழுதுக.  
 Translate the following sentences into **Sanskrit** and write them in **Devanāgarī script**.

- (i) ළමයි මල් නෙලති.  
 பிள்ளைகள் பூக்களைப் பறிப்பார்கள்.  
 Children pluck flowers.  
 (ii) ඌනේ ගස් ද වැල් ද ඇත.  
 தோட்டத்தில் மரங்களும் கொடிகளும் உள்ளன.  
 Trees and creepers are there in the garden.  
 (iii) වැව හරිම ලස්සනයි.  
 வாவி மிகவும் அழகானது.  
 The tank is very beautiful.  
 (iv) අපි ශිෂ්‍යයෝ වූ වෙමු.  
 நாங்கள் மாணவர்களாயிருந்தோம்.  
 We were students.

(v) මට මගේ පොත දෙන්න.

என் புத்தகத்தை என்னிடம் தா.

Give me my book.

(ලකුණු 10 යි)/(10 புள்ளிகள்)/(10 marks)

3. (a) පහත සඳහන් ආදර්ශ පද රටාව දෙස බලා, හිස් තැනට ගැළපෙන වචනය ලියන්න.  
பின்வரும் மாதிரியை அனுசரித்து வெற்றிடங்களில் பொருத்தமான சொல்லை எழுதுக.  
**Fill in the blanks with suitable words in accordance with the example given.**

नरः	नरौ	नराः
.....	मातरौ	मातृः
नीडे	.....	.....
नगरात्	.....	.....

(ලකුණු 05 යි)/(05 புள்ளிகள்)/(05 marks)

- (b) दैव - अनागत - सह - आदाय - वर्तमान

මෙම වචන භාවිත කරමින් පහත දැක්වෙන වගුව සම්පූර්ණ කරන්න.

இந்தச் சொற்களைப் பயன்படுத்தி கீழேயுள்ள அட்டவணையைப் பூர்த்தி செய்க.

Fill in the blanks in the following table using these words.

समास	कृदन्त	तद्धित	निपात	पूर्वाकिया
.....	.....	.....	.....	.....

(ලකුණු 05 යි)/(05 புள்ளிகள்)/(05 marks)

- (c) පහත දැක්වෙන පදවල බහුවචන රූප ලියන්න  
பின்வரும் சொற்களின் பன்மை வடிவங்களை எழுதுக.  
**Write the plural forms of the following words.**

अहम् - धनवति - सरः - वदताम् - करोषि

..... / ..... / ..... / .....

(ලකුණු 05 යි)/(05 புள்ளிகள்)/(05 marks)

- (d) පහත දැක්වෙන පදවල ශබ්ද මූලය හෝ ධාතු මූලය ලියන්න.  
பின்வரும் சொற்களின் பெயரடியை அல்லது வினையடியை எழுதுக.  
**Write the stem or root of the following words.**

श्मशाने - साधूनाम् - फलिनः - तिष्ठति - गच्छति ।

..... / ..... / ..... / .....

(ලකුණු 05 යි)/(05 புள்ளிகள்)/(05 marks)

4. (a) පහත සඳහන් නාම වර්තැගීම් සම්පූර්ණ කරන්න.  
பின்வரும் பெயர் வேற்றுமைப்படுகையைப் பூரணப்படுத்துக.  
Complete the following **noun** declensions.

	एकवचनम्	द्विवचनम्	बहुवचनम्
प्रथमा	वनम्	.....	वनानि
द्वितीया	मतिः	मती	.....
तृतीया	.....	कपिभ्याम्	कपिभिः
चतुर्थी	.....	लताभ्याम्	लताभ्यः
सप्तमी	मनसि	मनसोः	.....

(ලකුණු 05 යි)/(05 புள்ளிகள்)/(05 marks)

- (b) පහත සඳහන් ආච්ඡාදන වර්තැගීම් සම්පූර්ණ කරන්න.  
பின்வரும் வினை வடிவங்களைப் பூரணப்படுத்துக.  
Complete the following **verbal** declensions.

	एकवचनम्	द्विवचनम्	बहुवचनम्
प्रथम पुरुष	अपठत्	.....	.....
मध्यम पुरुष	.....	हसतम्	.....
उत्तम पुरुष	.....	मन्यावहे	मन्यामहे

(ලකුණු 05 යි)/(05 புள்ளிகள்)/(05 marks)

- (c) වර්තන කළ ඇති වචන සුදුසු පරිදි යොදා හිස්තැන් පුරවන්න.  
அடைப்புக்குறிக்குள் உள்ள சொற்களைப் பொருத்தமான வகையில் பயன்படுத்தி வெற்றிடங்களை நிரப்புக.  
Fill in the blanks with suitable words given in the brackets.

(शब्द - मृतवत् - पादान् - त्वम् - आलोक्य - सत्वरं - उदरं - मृग - तथाविधो - काकस्य)

तम् ..... काकेनोक्तम् - सखे ..... , त्वम् आत्मानं ..... संदर्श्य

वातेन ..... पूरयित्वा ..... स्तब्धीकृत्य तिष्ठ । यदा अहं .....

करोमि तदा ..... उत्थाय ..... पलायिष्यसि । मृगः तथैव .....

वचनेन स्थितः । ततः क्षेत्रपतिना हर्षोत्फुल्ललोचनेन ..... मृग आलोकितः ॥

(ලකුණු 10 යි)/(10 புள்ளிகள்)/(10 marks)

5. (a) பனை தூக்வேன தீடேய துஜூரென் துபா துதி பூனெவெலெபெ பிஜூர் சபயன்.  
பின்வரும் பந்தியை ஆதாரமாகக் கொண்டு வினவப்பட்டுள்ள வினாக்களுக்கு விடையளிக்கുക.  
Answer the questions given below based on the following passage.

अस्ति नर्मदातीरे पर्वतोपत्यकायां विशालः शाल्मलीतरुः। तत्र निर्मितनीडक्रोडे पक्षिणः सुखेन निवसन्ति। अथैकदा वर्षासु महती वृष्टिः बभूव। ततः वानरान् तरुतले स्थितान् शीतान् कम्पमानानवलोक्य कृपया पक्षिभिरुक्तम्। भोः भोः वानराः श्रूयताम् -

अस्माभिः निर्मिताः नीडाः चञ्चुमात्राहतैः तृणैः।

हस्तपादादिसंयुक्ताः यूयं किम् अवसीदथ ॥

तच्छ्रुत्वा वानरैः जातामर्षैरालोचितम्। अहो निर्वातनीडगर्भावस्थिताः सुखिनः पक्षिणः अस्मान् निन्दन्ति। तद्भवतु तावद्दृष्टेः उपशमः। अनन्तरं शान्ते पानीयवर्षे तैः वानरैः वृक्षमारुह्य सर्वे नीडाः भग्नाः तेषां पक्षिणाम् अण्डानि च पातितानि ॥

- (i) ஐரூர்லேர் கைசை கைசை வாசய கலேர் து?

குருவிகள் எங்கே எப்படி வாழ்ந்தன?

Where and how did the birds live?

.....

- (ii) வஜூர் சீபெயே கைசை து?

குரங்குகள் எவ்வாறு இருந்தன?

How were the monkeys?

.....

- (iii) வஜூர் கைசை பூயே கும் கிசா து?

குரங்குகள் எதனால் கோபமுற்றன?

Why did the Monkeys get angry?

.....

- (iv) ஓர் துடி கைசை துர்பய கும் து?

கீழே கோடிடப்பட்ட பகுதியின் கருத்து யாது?

What is the meaning of the underlined portion?

.....

- (v) வஜூர் கைசை துர கும் கலாது து?

குரங்குகள் மரத்தில் ஏறி என்ன செய்தன?

Having climbed the tree what did the Monkeys do?

.....

(கேள்வி 10 சி)/(10 புள்ளிகள்)/(10 marks)

- (b) ஓகை தீடேயே தூக்வேன விசரெ சன்டி படி பகை சீவர சன்டி படி தேகை தா வகசீசன சன்டி படி தேகை தைர் வகசன்டி கைசை சிசன்.  
மேலேயுள்ள பந்தியிலிருந்து ஒரு விஸர்க்க சந்தியையும் இரண்டு ஸ்வர சந்தியையும் இரண்டு வியஞ்சன சந்தியையும் தெரிந்தெடுத்து அவற்றைச் சந்தி பிரித்து எழுதுக.

Choose one visarga sandhi , two svara sandhis and two vyañjana sandhis from the above passage and disjoin them.

1. ....

2. ....

3. ....

4. ....  
 5. ....  
 (ஒவ்வொரு 05 மதிப்புகள்)/(05 புள்ளிகள்)/(05 marks)

- (c) ஓசை சேடீசென் டீவிதீயா விஹக்தி படி பஹன் தைரா சீலாயே ஓவிடி புகாசி டிசன்த.  
 மேலுள்ள பந்தியிலிருந்து ஐந்து த்விதீயா (இரண்டாம்) விபக்தி சொற்களைத் தெரிந்தெடுத்து அவற்றின் பெயரடிகளை எழுதுக.  
 Choose **five** words in *dvitīyā vibhakti* from the above passage and write their **stems**.

1. ....  
 2. ....  
 3. ....  
 4. ....  
 5. ....  
 (ஒவ்வொரு 05 மதிப்புகள்)/(05 புள்ளிகள்)/(05 marks)

6. (a) மஹாகவி காலிடாஸயே காகி ஜநக நமீ கரந்த.  
 காளிதாசரின் ஆக்கங்கள் மூன்றினைப் பெயரிடுக.  
 Name **three** works of Mahākavi Kālidāsa.

1. ....  
 2. ....  
 3. ....  
 (ஒவ்வொரு 03 மதிப்புகள்)/(03 புள்ளிகள்)/(03 marks)

- (b) உபதேச ஸ்லோக ஹரக மூல் படி ஹர டிசன்த.  
 நான்கு உபதேச சுலோகங்களின் நான்கு முதல் அடிகளை எழுதுக.  
 Write **four** first lines of four didactic *ślokas*.

1. ....  
 2. ....  
 3. ....  
 4. ....  
 (ஒவ்வொரு 04 மதிப்புகள்)/(04 புள்ளிகள்)/(04 marks)

- (c) ஶாகீய ஶகை மூத்ப் பஹன் நமீ கரந்த.  
 இந்தியாவில் இயற்றப்பட்ட ஐந்து 'சதக' நூல்களின் பெயர்களைத் தருக.  
 Name **five śatakās** which were composed in India.

1. ....  
 2. ....  
 3. ....  
 4. ....  
 5. ....  
 (ஒவ்வொரு 05 மதிப்புகள்)/(05 புள்ளிகள்)/(05 marks)



- (d) மகாகவி காளிதாசரின் கண்ட காவிபங்கள் பற்றிச் சுருக்கமாக எடுத்துக் கூறுக.  
Give a short introduction to the *khaṇḍa - kāvyas* of Kālidāsa.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

(கொது 08 இ)/(08 புள்ளிகள்)/(08 marks)

7.



- (a) பிதுடி துசூரன் லலன துனகல் னைதது சஸ்சின லாகு சஸன் துலனாஸீ துசூரன் சூசனன (ஸக ஢ லலனடி துலரகல் லலல னாலின னைகல துது ஡).
- படத்தை ஆதாரமாகக் குண்டு ஓவ்வொன்றும் மூன்று சூறகளுக்குக் குறையாத ஐந்து சம்ஸ்கிருத வாக்கியங்களை தேவநாகரீ லிபியில் எழுதுக. (ஓரு சூஸல்லை இரண்டு முறைகளுக்கு மேல் பயன்படுத்தலாகாது)

Write **five** sentences in Sanskrit using the *Devanāgarī* Script, based on the picture given above. Each sentence should contain **not less than three words**. (One word should not be used more than twice.)

1. ....
2. ....
3. ....
4. ....
5. ....

(ලකුණු 10 යි)/(10 புள்ளிகள்)/(10 marks)

(b) පහත සඳහන් වාක්‍ය පද වෙන් කොට නැවත ලියන්න.

பின்வரும் வாக்கியத்தை தனித்தனிச் சொற்களாகப் பிரித்து மீண்டும் எழுதுக.

Rewrite the following sentence putting **each word separately**.

वनमिदमपूर्वसत्वाधिष्ठितमतोऽस्माकं त्याज्यम् ॥

.....  
(ලකුණු 05 යි)/(05 புள்ளிகள்)/(05 marks)

(c) උපදේශ කථා ඇහුරෙන් සන්මිතුවයේ එල පහක් ලියන්න.

உபதேசக் கதைகளின் அடிப்படையில் நல்ல நட்புறவின் ஐந்து நன்மைகளை எழுதுக.

Write **five** benefits of good friendship on the basis of didactic fables.

1. ....
2. ....
3. ....
4. ....
5. ....

(ලකුණු 05 යි)/(05 புள்ளிகள்)/(05 marks)

\*\*\*